



**VÝROČNÁ SPRÁVA
ČEROZ SLOVENSKO s.r.o.
zostavená k 31.12.2013**

*

**IČO: 34140662
DIČ: 2020400800
IČ DPH: SK2020400800**

OBSAH

1. Základné údaje o spoločnosti	3
2. Zhodnotenie roku 2013	4
3. Obchodné prehľady odberateľov	5
4. Vybrané finančno-ekonomické ukazovatele	7
5. Štruktúra dosiahnutých nákladov a výnosov	12
6. Prehľad o stave a štruktúre majetku	13
7. Prehľad peňažných tokov	14
8. Správa nezávislého audítora	15

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

Názov spoločnosti: ČEROZ SLOVENSKO s. r. o.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Adresa sídla: Záhradnícka 4/3000, 945 01 Komárno

Základné imanie: 9 959 EUR

e-mail: cerox@ceroz.sk

Hlavná činnosť: veľkoobchod a sprostredkovanie
obchodu s poľnohospodárskymi produktmi,
ovocím, zeleninou a výrobkami z nich

Štatutárny orgán: konateľ: Karel Malý, Jan Hnilica,
Miroslav Sudický - konajú v mene spoločnosti
samostatne

Prevádzkarne: Bratislava, Pri Šajbách 1, 831 06 BA

Petrovany, Vysielač 573, 082 53 Petrovany

Marcelová, Nová 1473, 946 32 Marcelová

Registrácia: OR, Okresný súd Nitra, oddiel: Sro, vložka
č.2274/N

2. ZHODNOTENIE ROKU 2013

Rok 2013 bol pre nás opäť úspešný. Naša spoločnosť je už dlhodobo jedným z lídrov na slovenskom trhu. Pripisujeme to pretrvávajúcej dôvere zákazníkov, dôslednej obchodnej spolupráci ako aj snahe o dobré vzťahy na všetkých úrovniach a dlhodobé rozvážne riadenie firmy. Významným pomocníkom na dosiahnutie našich strategických cieľov sú naši zamestnanci, ktorí sa usilujú o dosiahnutie vynikajúcich výsledkov v oblasti kvality a produktivity práce, odhodlaní odvádzať najlepšiu prácu.

Zatiaľ čo stav ľudských zdrojov sa v priebehu roku 2013 zásadne nezmenil, z pohľadu dosiahnutých výsledkov sa zvýšili tržby za tovar oproti pre nás veľmi úspešnému roku 2012 o ďalších takmer 17% a skončili sme tak na hodnote 53 710 681 EUR. Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti dosiahol sumu + 1 187 794 EUR pred zdanením. Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti ovplyvnil celkový výsledok hospodárenia roku 2013 negatívne. Jeho výška bola - 22 779 EUR a bol ovplyvnený vyššími kurzovými stratami oproti kurzovým ziskom a v druhom rade nízka úroková sadzba vo finančných obchodoch zo strany banky. Naš celkový výsledok hospodárenia za spoločnosť tak dosiahol sumu + 881 894 EUR. Rok 2013 nebol z nášho pohľadu rokom veľkých investícií, len sme investovali finančné prostriedky do modernizácie a do obnovy výpočtovej techniky.

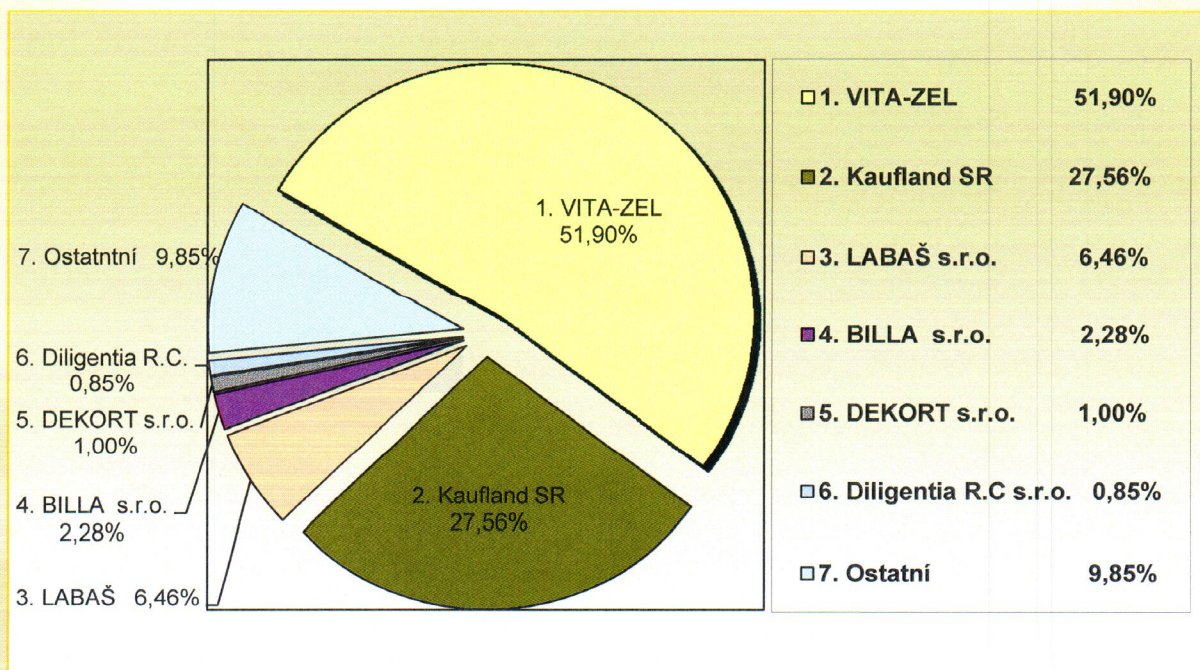
Dobré výsledky spoločnosti nás samozrejme tešia, ale aj zaväzujú. Uvedomujeme si zodpovednosť, ktorá prichádza s úspechom a i naďalej sa budeme usilovať o zabezpečenie najvyššej kvality nami dodávaného tovaru, udržanie si existujúcich trhov a zákazníkov ako aj prienik na nové trhy.

Významnou časťou našich plánov na ďalší rok je aj bezproblémové presťahovanie našej pobočky v Bratislave do nových moderných logistických priestorov v Senci. Od tohto kroku očakávame zvýšenie efektívnosti produktivity práce ako aj lepšiu organizáciu práce.

3. OBCHODNÉ PREHLÁDY

A. Najvýznamnejší odberatelia v roku 2013

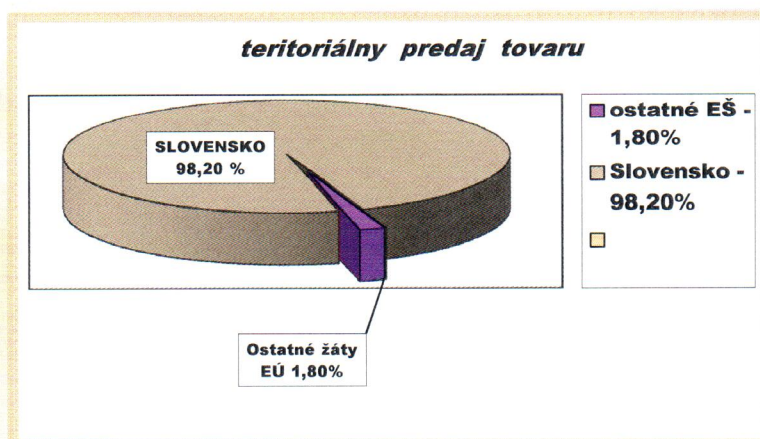
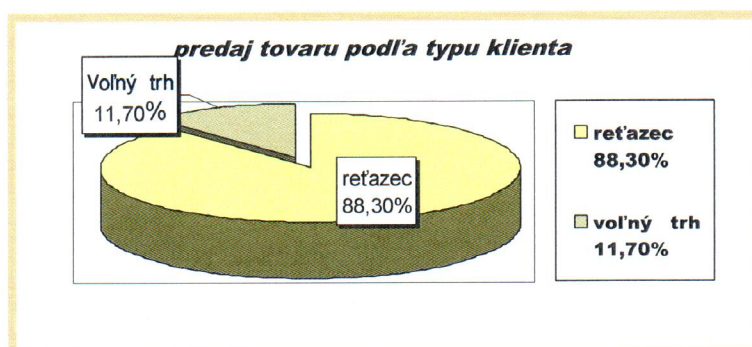
1. VITA-ZEL & company s.r.o.
2. KAUF LAND Slovenská republika v.o.s.
3. LABAŠ s.r.o.
4. BILLA s.r.o.
5. DEKORT s.r.o.
6. Diligentia R.C s.r.o.
7. Ostatní



B. Prehľad podielu najvýznamnejších druhov ovocia a zeleniny na celkovom obrate

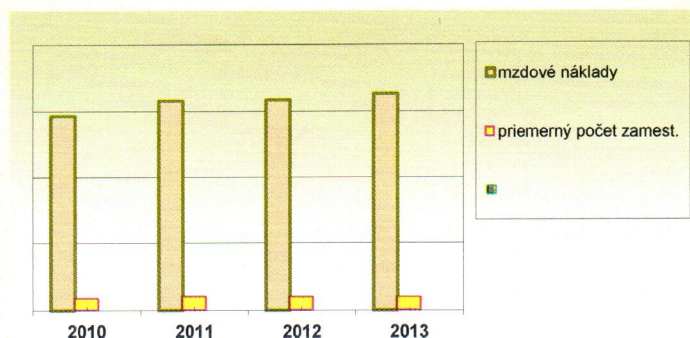
* banány žlté	15,93%	rajčiny	4,15%
* Rajčiny vetvička	6,75%	cherry rajčiny	4,10%
* Paprika biela	5,79%	cibuľa	3,50%
* Zemiaky neskoré	4,70%	uhorky	3,14%
* karotka	4,38%	zemiaky skoré	3,03%

C. Predaj tovaru podľa typu koncového klienta



4. VYBRANÉ FINANČNÉ UKAZOVATELE

A. Priemerný počet zamestnancov a mzdové náklady v tis. EUR



Ukazovateľ	k 31.12. 2010	k 31.12. 2011	k 31.12. 2012	k 31.12. 2013
Priemerný počet zamestnancov	85	98	95	96
Mzdové náklady v tis. EUR	1 460	1 579	1 588	1 635
Ostatné osobné náklady v tis. EUR	398	489	434	452

B. Prehľad zásob v celých EUR

Ukazovateľ	K 31.12. 2010	K 31.12. 2011	K 31.12. 2012	K 31.12. 2013
Materiál	69 117	89 156	93 006	80 054
Tovar, tovar na ceste	388 219	875 673	671 985	634 232
CELKOM	457 336	964 829	764 991	714 286

C. Štruktúra dlhodobého hmotného a nehmotného majetku v tis. EUR

Názov majetku	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013
Dlhodobý nehmotný majetok	18	18	18
Dlhodobý hmotný majetok,	1 601	1 604	1152
z toho:			
- stroje, prístroje, zariadenia	925	923	610
- inventár	3	3	2
- dopravné prostriedky	462	462	342
- drobný dlhodobý majetok	88	91	75
- ostatný majetok	123	125	123

D. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov v celých EUR

	Rok 2012	Rok 2013
Peniaze (211, 213)	5 961	4 599
Účty v bankách (221)	951 802	3 081 325
CELKOM	957 763	3 085 924

E. Údaje o krátkodobých pohľadávkach v celých EUR

* Pohľadávky z obchodného styku (311, 314,315).....	7 926 145
* Oprávky k pohľadávkam	-25 086
* Iné pohľadávky (335, 378)	2 396
* Daňové pohľadávky(345)	1 112
* CELKOM	7 904 567

F. Tvorba opravných položiek k pohľadávkam v celých EUR

	Stav na začiatku	Tvorba	Zníženie	Stav na konci
Dlžníci v konkurze	0	0	0	0
Dlžníci ostatní	13 427	11 730	72	25 085
CELKOM	13 427	11 730	72	25 085

G. Údaje o krátkodobých záväzkoch v celých EUR

Záväzky z obchodného styku (321, 324, 325)	8 986 579
Nevyfakturované dodávky (326)	30 455
Záväzky voči zamestnancom (331, 333).....	114 775
Daňové záväzky (341, 342, 343).....	607 454
Záväzky zo sociálneho poistenia (336).....	56 103
Ostatné záväzky (379).....	509
CELKOM	9 795 875

H. Údaje o dlhodobých záväzkoch v celých EUR

Záväzky zo sociálneho fondu.....	8 774
Odložený daňový záväzok.....	22 809
CELKOM	31 583

I. Údaje o rezervách v celých EUR

Rezerva zákonná (323 100).....	100 641
Rezerva ostatná (323 101).....	115
CELKOM	100 756

Tvorba zákonnej rezervy bola ovplyvnená dôvodmi:

- rezerva na audit
- nevyčerpané dovolenky a poistné ku nim
- nevyfakturované dodávky – el. energia, poistenie pohľadávok

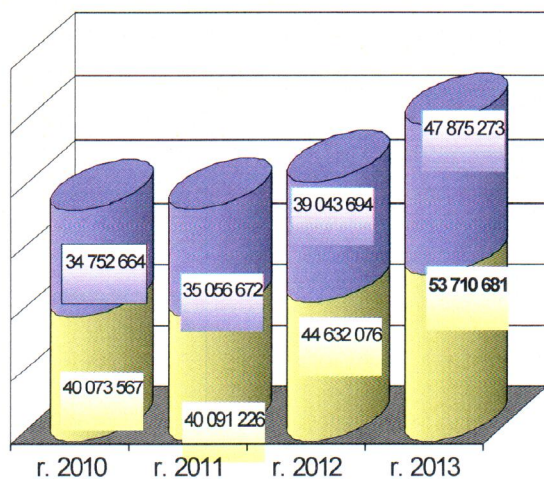
I. Časové rozlíšenie v celých EUR

Náklady budúcich období (381).....	6 746
Výdavky budúcich období (383).....	168

K. Vlastné imanie v celých EUR

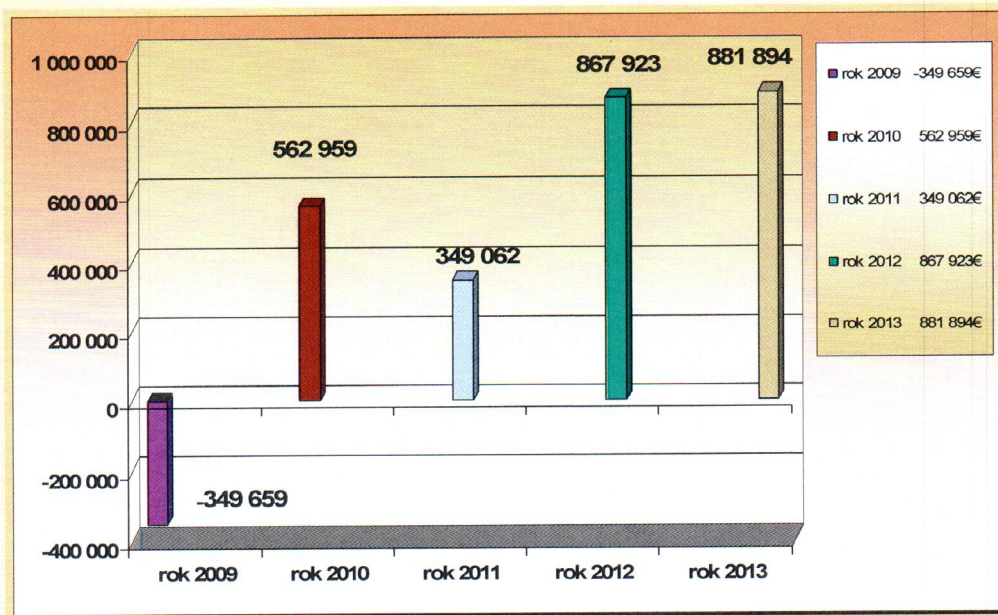
	Stav na začiatku	Tvorba	Zníženie	Stav na konci
Základné imanie	9 959			9 959
Zákonný rezervný fond	996			996
Nerozdelený zisk minulých rokov	612 021	867 922	400 000	1 079 943
Neuhradená strata minulých rokov	0			0
Výsledok hospod. bežného roku	867 923	881 894	867 922	881 894
Vlastné imanie	1 490 899	1 749 816	1 267 922	1 972 792

L. Vývoj tržieb a nákladov v celých EUR



Rok	Náklady z predaja tovaru v EUR	Tržby z predaja tovaru v EUR
2010	34 752 664	40 073 567
2011	35 056 672	40 091 226
2012	39 043 694	44 632 076
2013	47 875 273	53 710 681

M. Vývoj hospodárskeho výsledku v celých EUR



V roku 2013 dosiahla spoločnosť celkový výsledok hospodárenia zisk v sume v celých eurách + 881 894 €, z toho:

výsledok z hospodárskej činnosti	+1 187 794€
výsledok z finančnej činnosti	- 22 779€
daň z príjmov splatná	- 285 479€
daň z príjmov odložená	+ 2 358€

5. VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Ukazovateľ v celých eurách	31.12.2013	31.12.2012
Tržba z predaja tovaru (604)	5 3710 681	44 632 076
Náklady na obstaranie tovaru (504)	47 875 273	39 043 694
Obchodná marža	5 835 408	5 588 382
Výroba	760 571	743 242
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (602)	48 735	43 270
Aktivácia (62x)	711 836	699 972
Výrobná spotreba	3 206 638	2 962 068
Spotreba materiálu, energie (501,502)	412 227	455 681
Služby (51x)	2 794 411	2 506 387
Pridaná hodnota	3 389 341	3 369 556
Osobné náklady	2 142 905	2 080 732
Mzdové náklady (521,522)	1 634 559	1 587 758
Náklady na sociálne poistenie (524)	451 580	434 155
Sociálne náklady (527)	56 766	58 819
Dane a poplatky (53x)	6 511	8 227
Odpisy a opravné položky k DHNIM (551)	72 596	133 771
Tržby z predaja DHIM a materiálu (641,642)	114 060	56 422
Zostatková cena predaného DHNM, materiálu (541,542)	85 500	47 312
Tržby a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (547)	11 694	17 500
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644,645,646,648)	21 504	45 501
Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543,544,545,546,548,549)	17 905	55 781
<i>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</i>	<i>1 187 794</i>	<i>1 128 156</i>
Výnosové úroky (662)	2 305	2 921
Nákladové úroky (562)		2
Kurzové zisky (663)	8 989	7 986
Kurzové straty (563)	11 587	17 022
Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)		
Ostatné náklady na finančnú činnosť (568)	22 486	26 640
<i>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</i>	<i>-22 779</i>	<i>-32 757</i>
<i>Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením</i>	<i>1 165 015</i>	<i>1 095 399</i>
Daň z príjmov z bežnej činnosti	238 121	227 476
-splatná (591)	285 479	234 965
-odložená (592)	-2 358	-7 489
<i>Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení</i>	<i>881 894</i>	<i>867 923</i>
Mimoriadne výnosy 68x		
Mimoriadne náklady 58x		
<i>Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti</i>		
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	1 165 015	1 095 399
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	881 894	867 923

6. PREHLAD O STAVE A ŠTRUKTÚRE MAJETKU

Ukazovateľ v celých eurách netto	31.12.2013	31.12.2012
Spolu majetok aktíva	11 913 625	9 123 788
<i>Neobežný majetok</i>	186 069	220 647
<i>Dlhodobý nehmotný majetok</i>	1 157	2 395
Softvér	1 157	2 395
<i>Dlhodobý hmotný majetok</i>	184 912	218 252
Samostatne hnuteľné veci	116 702	142 320
Ostatný dlhodobý majetok	68 210	75 932
<i>Obežný majetok</i>	11 720 810	8 895 579
<i>Zásoby</i>	714 286	764 991
Materiál	80 054	93 006
Tovar	634 232	671 985
<i>Dlhodobé pohľadávky</i>	16 033	13 675
Odložená daňová pohľadávka	16 033	13 675
<i>Krátkodobé pohľadávky</i>	7 904 567	7 159 150
Pohľadávky z obchodného styku	7 901 059	7 155 514
Daňové pohľadávky	1 112	690
Iné pohľadávky	2 396	2 946
<i>Finančné účty</i>	3 085 924	957 763
Peniaze	4 599	5 961
Účty v bankách	3 081 325	951 802
<i>Časové rozlíšenie</i>	6 746	7 562
Spolu vlastné imanie a záväzky pasíva	11 913 625	9 123 788
<i>Vlastné imanie</i>	1 972 792	1 490 899
Základné imanie	9 959	9 959
<i>Kapitálové fondy</i>	0	0
<i>Fondy zo zisku</i>	996	996
Zákonný rezervný fond	996	996
<i>HV minulých rokov</i>	1 079 943	612 021
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 079 943	612 021
<i>HV za účtovné obdobie po zdanení</i>	881 894	867 923
<i>Záväzky</i>	9 940 665	7 631 658
<i>Rezervy</i>	113 207	100 756
Krátkodobé rezervy zákonné	113 207	100 641
Krátkodobé rezervy ostatné		115
<i>Záväzky dlhodobé</i>	31 583	30 467
Záväzky zo sociálneho fondu	8 774	7 659
Odložený daňový záväzok	22 809	22 808
<i>Záväzky krátkodobé</i>	9 795 875	7 500 435
Záväzky z obchodného styku	8 986 579	6 544 458
Nevyfakturované dodávky	30 455	43 333
Záväzky voči zamestnancom	114 775	97 245
Záväzky zo sociálneho poistenia	56 103	49 264
Daňové záväzky a dotácie	607 454	765 974
Ostatné záväzky	509	161
<i>Časové rozlíšenie</i>	168	1 231

7. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

	Názov položky	31.12.2013	31.12.2012
Z/S	Výsledok hospodárenia pred zdanením	1 164 715	1 094 858
A.1.	<i>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti</i>	-642 605	-521 634
A.1.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	72 596	133 771
A.1.2.	Zostatková hodnota DNIM a DHIM účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja	0	0
A.1.3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	0	0
A.1.5.	Zmena stavu opravných položiek	11 659	3 160
A.1.6.	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-247	5 369
A.1.8.	Úroky účtované do nákladov (+)		
A.1.9.	Úroky účtované do výnosov (-)	-2 305	-2 921
A.1.10.	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-)		-1 002
A.1.11.	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+)	620	
A.1.12.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	-22 004	
A.1.13.	Ostatné položky nepeňažného charakteru	-702 924	-660 011
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu	2 393 013	-300 315
A.2.1.	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (+/-)	-668 244	-1 815 749
A.2.2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	2 307 604	637 308
A.2.3.	Zmena stavu zásob (+/-)	753 653	878 126
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti súčet Z/S + A.1. + A.2.	2 915 123	272 909
A.3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)	2 305	2 921
A.6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-400 000	-300 000
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do invest. činností alebo finančných činností	-372 633	-145 569
A.	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti súčet Z/S + A.1. až A.7.	2 144 795	-169 739
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)	-123	
B.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-37 895	-8 722
B.4.	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)		
B.5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	22 004	
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-16 014	-8 722
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (súčet A+B+C)	2 128 781	-178 461
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)	957 763	1 135 222
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	3 086 544	956 761
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-620	1 002
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	3 085 924	957 763

8. SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správa nezávislého audítora

Pre spoločnosť spoločnosti ČEROZ SLOVENSKO s.r.o. Záhradnícka 4/3000, 945 01 Komárno

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ČEROZ SLOVENSKO s.r.o. Záhradnícka 4/3000, 945 01 Komárno IČO: 34 140 662, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosť je vyjadriť názor k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o semách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

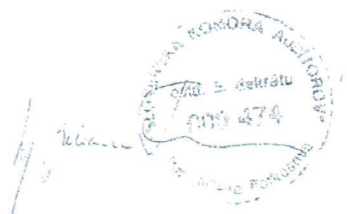
Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ČEROZ SLOVENSKO s.r.o. Komárno k 31. decembru 2013, a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

11.04.2014

Dipl. Ing. Juliana Farkasová

Zodpovedný audítor, Licencia SKAU č. 474

Nám. Hrdinov č. 7 940 01 Nové Zámky



Ing. Juliana Farkasová, certifikovaný audítor SKAU, č. 474, 940 01 Nové Zámky, Nám. Hrdinov č. 7, IČO: 36110345, tel. 035/6428082, e-mail: auditfarkas@stonline.sk